

SUPERIOR  SMART

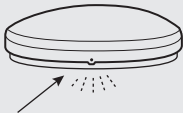
SMART WIRELESS UNIVERSAL REMOTE

TELECOMANDO UNIVERSALE
DA SMARTPHONE

ISTRUZIONI - INSTRUCTIONS

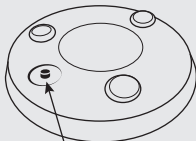
SUPERIOR-ELECTRONICS.COM

FRONT SIDE



LED Indicator

BOTTOM SIDE



Reset Button

SPECIFICATIONS/ SPECIFICHE:

- 1) Input:DC 5V/1A
- 2) IR Frequency: 38-56 kHz
- 3) Wireless Frequency: 2.4GHz
- 4) Infrared Range: ≤ 10 meters
- 5) Working temperature:
0°C-50°C
- 6) Working humidity: $\leq 85\%RH$
- 7) Size: Size: 68*17 mm (\varnothing * h)
- 8) Material:ABS
- 9) Weight:30 g
- 10) LED indicator:Blue
- 11) Supports iOS® 10.0 (or higher),
Android® 4.4 (or higher)
or watchOS® 3.0 (or higher)

REAR SIDE



Type C Input

1. PRIMA DI INIZIARE

Accertati che sul tuo smartphone o tablet sia installato il sistema operativo mobile iOS® 10.0 (o superiore) o Android® 4.4 (o superiore) o watchOS® 3.0 (o superiore)

Verifica inoltre che il tuo collegamento a internet sia attivo e che il tuo smartphone sia connesso alla rete wireless sulla frequenza 2.4 GHz

2. SCARICA L'APP "SMART LIFE® – SMART LIVING"

App Store® / Google Play® / QR Code

Cerca l'App oppure scansiona con il tuo smartphone questo QR Code



3. REGISTRATI/ACCEDI

- 3.1 Avvia l'App "Smart Life®"
- 3.2 Registra il tuo account inserendo il tuo numero di telefono o l'indirizzo e-mail
- 3.3 Crea un nome utente e una password
- 3.4 Se hai già creato un account, accedi direttamente

4. CONFIGURAZIONE DISPOSITIVO

- 4.1 Clicca su "Aggiungi Dispositivo" o sul simbolo "+"
- 4.2 Seleziona la tipologia di prodotto - "Altro" → "IR smart"
- 4.3 Premi il tasto "RESET" per circa 5 secondi, il LED inizierà a lampeggiare.

NOTA: Posizionati di fronte al foro del LED per vederlo chiaramente.

- 4.4 Segui le istruzioni a schermo per completare l'associazione

5. CONFIGURAZIONE TELECOMANDO

NOTA: Assicurati che il "Superior - Smart IR" sia ad una distanza massima di 8 metri dal dispositivo che vuoi comandare e che non ci siano ostacoli tra loro.

5.1 Modalità rapida - "Quick Match" (Consigliata):

- 5.1.1 Clicca su "+Add", dalla schermata del "Superior - Smart IR"

- 5.1.2** Scegli la tipologia di dispositivo che desideri comandare
- 5.1.3** Inserisci la marca nel campo di ricerca o scorri la lista per selezionare quella corretta
- 5.1.4** Clicca sul grande tasto tondo centrale per verificare il comando proposto automaticamente
- 5.1.5** Accertati del corretto funzionamento di almeno 3 tasti tra quelli proposti, cliccando su "Can Control", nel caso di esito positivo, o "Another One", viceversa
- 5.1.6** Verifica tutte le funzioni della tastiera mostrata alla fine del punto 5.1.5, cliccando su "Can Control", nel caso di esito positivo, o "Another One", viceversa
- 5.1.7** Scegli se modificare il nome predefinito del dispositivo appena aggiunto e premi "OK"

5.2 Modalità manuale – "Manual Mode":

- 5.2.1** Clicca su "+Add", dalla schermata del "Superior – Smart IR"
- 5.2.2** Scegli la tipologia di dispositivo che desideri comandare
- 5.2.3** Inserisci la marca nel campo di ricerca o scorri la lista per selezionare quella corretta
- 5.2.4** Clicca sul tasto "Manual Mode"
- 5.2.5** Testa le funzioni delle varie tastiere proposte, cliccando su "Another One" finché non ne trovi una che soddisfi le tue esigenze.
- 5.2.6** Per confermare la scelta, clicca su "Can Control"

5.2.7 Scegli se modificare il nome predefinito del dispositivo appena aggiunto e premi "OK"

5.3 Modalità auto-apprendimento – "DIY":

NOTA 1: Per procedere con questa modalità di configurazione è necessario il telecomando originale perfettamente funzionante, completo di batterie nuove

NOTA 2: Programmare il "Superior – Smart IR" in questa modalità, permette l'utilizzo solo con l'App sul tuo dispositivo mobile e non tramite comandi vocali

NOTA 3: Nel caso dell'acquisizione del codice di un condizionatore, ogni singolo comando ha bisogno di essere memorizzato come nuova funzione

Esempio: Pur esistendo sul telecomando originale il tasto per aumentare o diminuire la temperatura di 1°, per molti condizionatori sarà necessario apprendere sul "Superior – Smart IR": l'accensione sulla prima funzione, lo spegnimento sulla seconda (anche se è lo stesso pulsante, possono essere due segnali infrarossi differenti), i 23° C in modalità raffrescamento sulla terza, i 24° C in modalità raffrescamento sulla quarta, i 23° C in modalità pompa di calore sulla quinta, ecc.

Consigliamo, quindi, di registrare solo le funzioni e le temperature più utilizzate per un'esperienza d'uso ottimale.

- 5.3.1** Clicca su "+Add", dalla schermata del "Superior – Smart IR"
- 5.3.2** Seleziona "DIY" dalla lista
- 5.3.3** Scegli la tipologia di dispositivo che desideri comandare
- 5.3.4** Clicca sulla frase "No, I will learn button by button", sotto al pulsante "OK"
- 5.3.5** Inserisci la marca nel campo di ricerca o scorri la lista per selezionare quella corretta
- 5.3.6** Tieni premuto, sulla tastiera virtuale, il pulsante su cui desideri memorizzare quello originale, finché non compare un riquadro con un timer
- 5.3.7** Punta il telecomando originale verso il "Superior – Smart IR" da una distanza di circa 3 cm e premi brevemente il tasto che desideri memorizzare. Il riquadro sparirà ed il pulsante della tastiera virtuale diventerà selezionabile per confermare la procedura
- 5.3.8** Procedi con tutte le ulteriori funzioni che desideri controllare, quindi clicca su "Finish" in alto a destra

6. ALCUNI ESEMPI DI UTILIZZO

- 6.1** Accendi il condizionatore di casa quando stai per terminare la tua giornata lavorativa, in modo da trovare casa già alla temperatura perfetta.
Puoi fare, ovviamente, anche il contrario!

6.2 Sei uscito ma non sei sicuro di aver spento TV, amplificatore, ventilatore o il condizionatore?
Con il "Superior – Smart IR" puoi rimediare in un attimo

7. ESEMPI DI COMANDI VOCALI PER "AMAZON ALEXA®" E/O "GOOGLE ASSISTANT®"

NOTA: Alcuni comandi non sono compatibili con tutti gli assistenti vocali

7.1 TV/Decoder

- Alexa®/OK Google®, accendi/spegni la TV¹
- Alexa®, vai a canale tre² sulla TV¹
- Alexa®, canale successivo/precedente sulla TV¹
- Alexa®, alza/abbassa il volume della TV¹
- Alexa®, alza/abbassa il volume della TV¹ di due
- Alexa®, silenzia la TV¹

7.2 Condizionatore

- Alexa®/OK Google®, accendi/spegni il condizionatore¹
- Alexa®/OK Google®, imposta il condizionatore¹ a 23°
- Alexa®/OK Google®, alza/abbassa la temperatura del condizionatore¹

7.3 Altri dispositivi

- Alexa®/OK Google®, accendi/spegni dispositivo¹
- Alexa®/OK Google®, aumenta/abbassa il ventilatore¹

¹ Dipende dal nome associato al dispositivo. Per una maggior comodità, si consiglia di utilizzare un nome diverso per ogni dispositivo, magari aggiungendo il nome della camera in cui esso è situato

² I canali a 2 o 3 cifre vanno espressi singolarmente. Esempio: per sintonizzare il canale **501**, bisogna richiedere il canale "**cinque, zero, uno**" in rapida sequenza

8. ASSISTENZA TECNICA

Per qualsiasi domanda/richiesta, contattaci direttamente all'indirizzo e-mail: info@superior-electronics.com

1. BEFORE STARTING

Make sure that one of the following mobile operating systems is installed on your smartphone or tablet:
iOS® 10.0 (or higher) or Android® 4.4 (or higher) or
watchOS® 3.0 (or higher)

Also make sure that your internet connection is active and that your smartphone is connected to the wireless network on the 2.4 GHz frequency

2. DOWNLOAD THE APP "SMART LIFE® – SMART LIVING"

App Store® / Google Play® / QR Code

Search for the App or scan this QR Code with your smartphone



3. TO REGISTER/ACCESS

- 3.1 Start the "Smart Life®" app
- 3.2 Register the account, entering your phone number or e-mail address
- 3.3 Create a user-name and a password
- 3.4 If you have already set up an account, go straight to the app

4. CONFIGURATION OF THE DEVICE

- 4.1 Click on "Add Device" or on the symbol "+"
- 4.2 Select the type of product - "Others" → "Universal Remote Control"
- 4.3 Hold down the "RESET" key for approximately 5 seconds; the LED will start to blink.
NOTE: Position yourself directly in front of the LED, in order to be able to see it clearly.
- 4.4 Follow the instructions on the screen to complete the association.

5. CONFIGURATION OF THE REMOTE CONTROL

NOTE: Make sure that the "Superior - Smart IR" is no more than 8 metres (8 ½ yards) away from the device you wish to control, and that there are no obstacles between the two.

- 5.1 **Rapid mode - "Quick Match" (Recommended):**
 - 5.1.1 Click on "+Add" on the "Superior - Smart IR" screen

- 5.1.2** Choose the type of device you wish to control
- 5.1.3** Enter the model in the search box or scroll the list to select the right one
- 5.1.4** Click on the large round key in the centre of the screen to automatically check the proposed control
- 5.1.5** Make sure that at least 3 of the keys proposed are operating properly, clicking on "Can Control" when the outcome is positive and on "Another One" when it is not
- 5.1.6** Check all of the functions of the keyboard shown at the end of point 5.1.5, clicking on "Can Control" when the outcome is positive and on "Another One" when it is not
- 5.1.7** Decide if you want to modify the pre-set name of the device just added and then press "OK"

5.2 Manual Mode:

- 5.2.1** Click on "+Add" on the "Superior – Smart IR" screen
- 5.2.2** Choose the type of device you wish to control
- 5.2.3** Enter the model in the search box or scroll the list to select the right one
- 5.2.4** Click on the "Manual Mode" key
- 5.2.5** Test the functions of the different keyboards proposed, clicking on "Another One" until you find one that meets your needs.
- 5.2.6** To confirm your choice, click on "Can Control"

5.2.7 Decide if you want to modify the pre-set name of the device just added and then press "OK"

5.3 Self-learning procedure – "DIY":

NOTE 1: To proceed with this mode of configuration, the original remote control must be in perfect operating condition, complete with new batteries

NOTE 2: When the "Superior – Smart IR" is programmed in this mode, it can be used only with the app on your mobile device and not with vocal commands

NOTE 3: When the code of an air-conditioner is learned, each individual command must be memorised as a new function

Example: Though the original remote control has a key for increasing or decreasing the temperature by 1°, in the case of many air conditioners, the "Superior – Smart IR" must learn: turning-on as the first function, turning-off as the second function (even though the same key is used, there can be two different infrared signals), 23° C in the cooling mode as the third function, 24° C in the cooling mode as the fourth function, 23° C in the heat-pump mode as the fifth function etc.

As a result, we recommend, for the best possible user experience, to register only the most frequently employed functions and temperatures.

- 5.3.1** Click on "+Add" on the "Superior – Smart IR" screen
- 5.3.2** Select "DIY" from the list
- 5.3.3** Select the type of device you wish to control
- 5.3.4** Click on the phrase "No, I will learn button by button" underneath the "OK" key
- 5.3.5** Enter the model in the search box or scroll the list to select the right one
- 5.3.6** Press the key of the virtual keyboard on which you wish to memorise the original remote control, until a box appears with a timer
- 5.3.7** Point the original remote control at the "Superior – Smart IR" from a distance of approximately 3 cm and briefly press the key you wish to memorise. The box will disappear and the key on the virtual keyboard will become ready for selection, for confirmation of the procedure
- 5.3.8** Continue with any additional functions you wish to control and then click "Finish" in the upper-right corner of the screen

6. EXAMPLES OF USES

- 6.1** You can turn on the air-conditioner at home when you are about to get out of work, so that you find the perfect temperature when you come home. Of course, you can do the opposite, too!
- 6.2** Did you go out but you are not sure that you turned off the

TV, the sound system, the fan or the air conditioner? With “Superior – Smart IR” you can resolve that doubt immediately.

7. EXAMPLES OF VOICE COMMANDS FOR “AMAZON ALEXA®” AND/OR “GOOGLE ASSISTANT®”

NOTE: Some commands are not compatible with all vocal assistants

7.1 TV/Decoder

- Alexa®/OK Google®, turn the TV¹ off/on
- Alexa®, turn the TV¹ to channel three²
- Alexa®, turn the TV¹ to the next/previous channel
- Alexa®, turn the volume of the TV¹ up/down
- Alexa®, turn the volume of the TV¹ up/down by two levels
- Alexa®, put the TV¹ on mute

7.2 Air conditioner

- Alexa®/OK Google®, turn the air conditioner¹ on/off
- Alexa®/OK Google®, set the air conditioner¹ at 23°
- Alexa®/OK Google®, turn the air conditioner¹ temperature up/down

7.3 Other devices

- Alexa®/OK Google®, turn the device¹ on/off
- Alexa®/OK Google®, turn the fan¹ up/down

¹ *Depends on the name associated with the device. For ease of use, it is best to choose a different name for each device, eventually adding the name of the room where it is located*

² *In the case of channels with 2 or 3 figures, each must be pronounced separately. Example: to tune into channel **501**, the numbers "**five, zero, one**" must be spoken in rapid succession*

8. TECHNICAL ASSISTANCE

For any questions/requests, contact us directly at this e-mail address: info@superior-electronics.com

1. AVANT DE COMMENCER

Assurez-vous que le système d'exploitation mobile iOS® 10.0 (ou supérieur) ou Android® 4.4 (ou supérieur) ou watchOS® 3.0 (ou supérieur) est installé sur votre smartphone ou tablette

Vérifiez également que votre connexion internet est active et que votre smartphone est connecté au réseau sans fil sur la fréquence de 2.4 GHz

2. TÉLÉCHARGER L'APPLICATION "SMART LIFE® - SMART LIVING"

App Store® / Google Play® / QR Code

Recherchez l'application ou scannez ce Code QR avec votre smartphone



3. S'INSCRIRE/SE CONNECTER

- 3.1 Lancez l'application "Smart Life®"
- 3.2 Enregistrez votre compte en entrant votre numéro de téléphone ou votre adresse électronique
- 3.3 Créez un nom d'utilisateur et un mot de passe
- 3.4 Si vous avez déjà créé un compte, connectez-vous directement

4. CONFIGURATION DE L'APPAREIL

- 4.1 Cliquez sur "Ajouter" ou sur le symbole "+".
 - 4.2 Sélectionnez le type de produit - "Autres" → "Télécommande universelle"
 - 4.3 Appuyez sur le bouton "RESET" pendant environ 5 secondes, la LED commence à clignoter.
- NOTE:** Placez-vous devant le trou de la LED pour la voir clairement.
- 4.4 Suivez les instructions à l'écran pour compléter l'association

5. CONFIGURATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

NOTE: Assurez-vous que la "Superior – Smart IR" se trouve à une distance maximale de 8 mètres de l'appareil que vous voulez contrôler et qu'il n'y a pas d'obstacles entre eux.

5.1 Mode rapide - "Quick Match" (recommandé):

- 5.1.1** Cliquez sur "+Add", à partir de l'écran de la "Superior – Smart IR"
- 5.1.2** Choisissez le type d'appareil que vous souhaitez contrôler
- 5.1.3** Saisissez la marque dans le champ de recherche ou faites défiler la liste pour sélectionner la bonne marque
- 5.1.4** Cliquez sur le grand bouton rond central pour vérifier la commande proposée automatiquement
- 5.1.5** Vérifiez le bon fonctionnement d'au moins 3 boutons parmi ceux proposés, en cliquant sur "Can Control", en cas de résultat positif, ou "Another One", inversement
- 5.1.6** Vérifiez toutes les fonctions du clavier indiqué à la fin du point 5.1.5 en cliquant sur "Can Control", en cas de résultat positif, ou "Another One", inversement
- 5.1.7** Choisissez si vous voulez changer le nom par défaut de l'appareil que vous venez d'ajouter et appuyez sur "OK"

5.2 Mode manuel - "Manual Mode" :

- 5.2.1** Cliquez sur "+Add", à partir de l'écran de la "Superior – Smart IR"
- 5.2.2** Choisissez le type d'appareil que vous souhaitez contrôler
- 5.2.3** Saisissez la marque dans le champ de recherche ou faites défiler la liste pour sélectionner la bonne marque
- 5.2.4** Cliquez sur le bouton "Manual Mode"
- 5.2.5** Testez les fonctions des différents claviers proposés en

cliquant sur "Another One" jusqu'à ce que vous trouviez celui qui répond à vos besoins

5.2.6 Pour confirmer votre choix, cliquez sur "Can Control"

5.2.7 Choisissez si vous voulez changer le nom par défaut de l'appareil que vous venez d'ajouter et appuyez sur "OK"

5.3 Mode d'auto-apprentissage - "DIY" :

NOTE 1 : Pour procéder à ce mode de configuration, vous avez besoin de la télécommande d'origine, entièrement fonctionnelle, avec des piles neuves

NOTE 2 : La programmation de la "Superior – Smart IR" dans ce mode, permet l'utilisation uniquement avec l'application sur votre appareil mobile et non par commandes vocales

NOTE 3 : Dans le cas de l'acquisition du code d'un climatiseur, chaque commande doit être mémorisée comme une nouvelle fonction

Exemple : Bien qu'il y ait un bouton sur la télécommande d'origine pour augmenter ou diminuer la température de 1°, pour de nombreux climatiseurs il faudra apprendre sur la "Superior – Smart IR" : la mise en marche sur la première fonction, la mise à l'arrêt sur la deuxième (même si c'est le même bouton, il peut s'agir de deux signaux infrarouges différents), 23° C en mode refroidissement sur la troisième, 24° C en mode refroidissement

sur la quatrième, 23° C en mode pompe à chaleur sur la cinquième, etc.

Nous vous recommandons donc de n'enregistrer que les fonctions et les températures les plus fréquemment utilisées pour une expérience d'utilisation optimale.

5.3.1 Cliquez sur "+Add", à partir de l'écran de la "Superior – Smart IR"

5.3.2 Sélectionnez "DIY" dans la liste

5.3.3 Choisissez le type d'appareil que vous souhaitez contrôler

5.3.4 Cliquez sur la phrase "No, I will learn button by button", sous le bouton "OK"

5.3.5 Saisissez la marque dans le champ de recherche ou faites défiler la liste pour sélectionner la bonne marque

5.3.6 Maintenez enfoncé, sur le clavier virtuel, le bouton sur lequel vous souhaitez mémoriser l'original, jusqu'à ce qu'une case avec un minuteur s'affiche

5.3.7 Pointez la télécommande d'origine vers la "Superior – Smart IR" à une distance d'environ 3 cm et appuyez brièvement sur le bouton que vous souhaitez mémoriser. La case disparaîtra et le bouton du clavier virtuel deviendra sélectionnable pour confirmer la procédure

5.3.8 Procédez à toutes les autres fonctions que vous souhaitez

contrôler, puis cliquez sur "Finish" dans le coin supérieur droit

6. QUELQUES EXEMPLES D'UTILISATION

6.1 Allumez le climatiseur chez vous lorsque vous êtes sur le point de terminer votre journée de travail, afin de retrouver la maison déjà à la température idéale.

Vous pouvez faire le contraire, bien sûr !

6.2 Vous êtes sorti mais vous ne savez pas si vous avez éteint la télévision, l'amplificateur, le ventilateur ou la climatisation ? Avec "Superior – Smart IR", vous pouvez le faire en un instant

7. EXEMPLES DE COMMANDES VOCALES POUR "AMAZON ALEXA®" ET/OU "GOOGLE ASSISTANT®"

NOTE: Certaines commandes ne sont pas compatibles avec tous les assistants vocaux

7.1 TV/Décodeur

- Alexa®/OK Google®, allume/éteins le téléviseur¹
- Alexa®, va sur la chaîne trois² sur le téléviseur¹
- Alexa®, chaîne suivante/précédente sur le téléviseur¹
- Alexa®, augmente/diminue le volume du téléviseur¹
- Alexa®, augmente/diminue le volume du téléviseur de deux
- Alexa®, coupe le son du téléviseur¹

7.2 Climatiseur

- Alexa®/OK Google®, allume/éteins le climatiseur¹
- Alexa®/OK Google®, règle le climatiseur¹ à 23°.
- Alexa®/OK Google®, augmente/baisse la température du climatiseur¹

7.3 Autres appareils

- Alexa®/OK Google®, allume/éteins l'appareil¹
- Alexa®/OK Google®, augmente/baisse le ventilateur¹

¹ *Dépend du nom associé à l'appareil. Pour plus de commodité, nous vous recommandons d'utiliser un nom différent pour chaque appareil, en ajoutant éventuellement le nom de la pièce dans laquelle il est situé*

² *Les chaînes à 2 ou 3 chiffres doivent être exprimées individuellement. Exemple : pour syntoniser la chaîne **501**, il faut demander la chaîne "**cinq, zéro, un**" en séquence rapide*

8. ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour toute question/demande, veuillez nous contacter directement à l'adresse électronique :
info@superior-electronics.com

1. VOR DEM STARTEN

Stelle sicher, dass auf Deinem Smartphone oder Tablet das mobile Betriebssystem iOS® OS 10.0 (oder höher) oder Android® 4.4 (oder höher) oder watchOS® 3.0 (oder höher) installiert wurde.

Stelle außerdem sicher, dass deine Internetverbindung aktiv und dein Smartphone an das drahtloses Netzwerk mit Frequenz 2.4 GHz angeschlossen sind.

2. LADE FOLGENDE APP HERUNTER: "SMART LIFE® – SMART LIVING"

App Store® / Google Play® / QR Code

Suche die App oder scanne mit deinem Smartphone diesen QR Code



3. MELDE DICH AN/ STARTE DIE APP

3.1 Starte "Smart Life®"

3.2 Melde deinen Account unter Angabe deiner Telefonnummer und E-Mail-Adresse an

3.3 Erstelle einen Namen und ein Passwort

3.4 Wenn Du bereits einen Account hast, starte die App direkt

4. KONFIGURATION DER VORRICHTUNG

4.1 Klicke auf "Gerät hinzufügen" oder auf Symbol "+"

4.2 Wähle den Produkttyp – "Sonstiges" →
"Universalfernbedienung"

4.3 Drücke ca. 5 Sekunden lang die Taste "RESET", die LED beginnt nun zu blinken.

HINWEIS: Positionier dich vor der Öffnung der LED, um sie klar zu sehen.

4.4 Folge den Hinweisen auf dem Bildschirm, um die Zuordnung abzuschließen.

5. KONFIGURATION DER FERNBEDIENUNG

HINWEIS: Stelle sicher, dass die "Superior – Smart IR" nicht weiter als 8 Meter von dem Gerät entfernt ist, das du bedienen möchtest und dass keine Hindernisse zwischen beiden vorhanden sind.

5.1 Schneller Modus – “Quick Match” (empfohlen):

- 5.1.1** Klicke am Bildschirm der “Superior – Smart IR” auf “+Add”
- 5.1.2** Wähle den Typ des Geräts, das du bedienen möchtest
- 5.1.3** Gib im Suchfeld die Marke ein oder scrolle die Liste, um die zutreffende Marke zu wählen
- 5.1.4** Klicke auf die große runde Taste in der Mitte, um den automatisch vorgeschlagenen Befehl zu prüfen
- 5.1.5** Prüfe mindestens 3 Tasten auf korrekte Funktion und klicke bei positivem Ergebnis auf “Can Control” oder umgekehrt auf “Another One”.
- 5.1.6** Prüfe alle Funktionen der am Ende von Punkt 5.1.5 gezeigten Tastatur, indem du bei positivem Ergebnis auf “Can Control” oder umgekehrt auf “Another One” klickst
- 5.1.7** Wähle, ob du den festgelegten Namen des eben hinzugefügten Geräts ändern möchtest und drücke auf “OK”

5.2 Manueller Modus – “Manual Mode”:

- 5.2.1** Klicke am Bildschirm der “Superior – Smart IR” auf “+Add”
- 5.2.2** Wähle den Typ des Geräts, das du bedienen möchtest
- 5.2.3** Gib im Suchfeld die Marke ein oder scrolle die Liste, um die zutreffende Marke zu wählen
- 5.2.4** Klicke auf die Taste “Manual Mode”
- 5.2.5** Prüfe die Funktionen der unterschiedlichen

vorgeschlagenen Tastaturen und klicke auf "Another One" bis du eine findest, die deinen Bedürfnissen gerecht wird.

5.2.6 Klicke zum Bestätigen deiner Wahl auf "Can Control"

5.2.7 Wähle, ob du den festgelegten Namen des eben hinzugefügten Geräts ändern möchtest und drücke auf "OK"

5.3 Selbstlern-Modus – "DIY":

HINWEIS 1: Um mit diesem Konfigurier-Modus fortzufahren, ist die perfekt funktionierende Original-Fernbedienung mit neuen Batterien notwendig

HINWEIS 2: Die Programmierung der "Superior – Smart IR" in diesem Modus ermöglicht deren Nutzung nur mit der App auf deinem mobilen Gerät und nicht mittels vokaler Befehle

HINWEIS 3: Bei der Übernahme des Codes eines Klimageräts muss jeder einzelne Befehl als neue Funktion gespeichert werden

Beispiel: Obwohl es auf der Original-Fernbedienung die Taste zum Erhöhen oder Verringern der Temperatur um 1° gibt, muss für viele Klimageräte auf der "Superior – Smart IR" folgendes gelernt werden: Einschalten bei der ersten Funktion, Ausschalten bei der zweiten (auch wenn es sich um die gleiche Taste handelt, können die beiden Infrarotsignale unterschiedlich sein), 23° C im Abkühl-Modus auf der Dritten, 24° C im Abkühl-Modus auf der Vierten, 23° C im Wärmepumpen-Modus auf der Fünften, usw.

Wie empfehlen daher für eine optimale Nutzungserfahrung, nur die am häufigsten verwendeten Funktionen und Temperaturen zu registrieren.

5.3.1 Klicke am Bildschirm der "Superior – Smart IR" auf "+Add"

5.3.2 Wähle "DIY" auf der Liste

5.3.3 Wähle den Typ des Geräts, das du bedienen möchtest

5.3.4 Klicke auf "No, I will learn button by button" unterhalb der Taste "OK"

5.3.5 Gib die Marke in das Suchfeld ein und scrolle die Liste, um die zutreffende zu wählen

5.3.6 Halte auf der virtuellen Tastatur die Taste gedrückt, auf der die Originaltaste gespeichert werden soll, bis ein Rechteck mit Timer angezeigt wird

5.3.7 Halte die Original-Fernbedienung aus einer Entfernung von 3 cm auf die "Superior – Smart IR" gerichtet und drücke kurz die Taste, die du speichern möchtest. Das Rechteck verschwindet und die Taste der virtuellen Tastatur wird aktiviert, um den Vorgang zu bestätigen

5.3.8 Fahre mit allen weiteren Funktionen fort, die du steuern möchtest und klicke auf "Finish" oben rechts

6. EINIGE ANWENDUNGSBEISPIELE

6.1 Schalte das Heimklimageräte ein, wenn du deinen

Arbeitstag beendest, um das Heim bereits mit der perfekten Temperatur vorzufinden. Du kannst natürlich auch umgekehrt vorgehen!

6.2 Du bist ausgegangen, bist dir aber nicht sicher, ob du das TV-Gerät, den Verstärker, Ventilator oder das Klimagerät ausgeschaltet hast? Mit der "Superior – Smart IR" kannst du in kürzester Zeit Abhilfe schaffen

7. BEISPIELE VOKALER BEFEHLE FÜR "AMAZON ALEXA®" UND/ODER "GOOGLE ASSISTANT®"

HINWEIS: Einige Befehle sind nicht mit allen vokalen Assistenten kompatibel

7.1 TV/Decoder

- Alexa®/OK Google®, schalte TV¹ ein/aus
- Alexa®, geh auf Kanal drei² am TV¹
- Alexa®, nächster/vorhergehender Kanal am TV¹
- Alexa®, erhöhe/verringere die Lautstärke am TV¹
- Alexa®, erhöhe/verringere die Lautstärke am TV¹ von zwei
- Alexa®, stelle TV¹ auf stumm

7.2 Klimagerät

- Alexa®/OK Google®, schalte Klimagerät¹ ein/aus

- Alexa®/OK Google®, stelle Klimagerät¹ auf 23° ein
- Alexa®/OK Google®, erhöhe/verringere die Temperatur des Klimageräts¹

7.3 Andere Geräte

- Alexa®/OK Google®, schalte Gerät¹ ein/aus
- Alexa®/OK Google®, erhöhe, verringere Ventilator¹

¹ Hängt vom Namen ab, der dem Gerät zugeordnet wurde. Zur einfacheren Bedienung wird empfohlen, jedem Gerät einen unterschiedlichen Namen zuzuordnen, z.B. in dem man ihm den Namen des Zimmers, in dem es sich befindet, hinzufügt

*² Die Kanäle mit 2 oder 3 Ziffern werden einzeln ausgedrückt. Beispiel: um Kanal **501** einzustellen, muss man Kanal "**fünf, null, eins**" in schneller Abfolge aufrufen*

8. TECHNISCHER SUPPORT

Für Fragen kontaktieren Sie uns bitte direkt über die E-Mail:
info@superior-electronics.com

1. ANTES DE INICIAR

Certifique-se que o seu smartphone ou tablet foi instalado no sistema operativo móvel iOS® 10.0 (ou superior) ou Android® 4.4 (ou superior) ou watchOS® 3.0 (ou superior)

Verifique também que a sua conexão internet seja ativa e que o seu smartphone esteja conectado à rede wireless na frequência 2.4 GHz

2. BAIXE A APP "SMART LIFE® – SMART LIVING"

App Store® / Google Play® / QR Code

Busque a App ou escaneie com o seu smartphone este QR Code



3. CADASTRE-SE/ACESSE

3.1 Inicialize a App "Smart Life®"

- 3.2 Cadastre a sua conta digitando o seu número de telefone ou endereço e-mail
- 3.3 Crie um nome usuário e uma senha
- 3.4 Se já criou uma conta, acesse diretamente

4. CONFIGURAÇÃO DO DISPOSITIVO

- 4.1 Clique em "Adicionar dispositivo" ou no símbolo "+"
- 4.2 Selecione a tipologia de produto – "Outros produtos" → "Infravermelho inteligente"
- 4.3 Aperte a tecla "RESET" por cerca de 5 segundos, o LED iniciará a piscar.

NOTA: Posicione-se em frente ao furo do LED para vê-lo claramente.

- 4.4 Siga as instruções na tela para completar a associação

5. CONFIGURAÇÃO DO TELECOMANDO

NOTA: Certifique-se que o "Superior – Smart IR" esteja a uma distância máxima de 8 metros do dispositivo que você deseja comandar e que não haja obstáculos entre eles.

5.1 Modalidade rápida – "Quick Match" (Aconselhada):

- 5.1.1 Clique no "+Add", da tela do "Superior – Smart IR"
- 5.1.2 Escolha a tipologia de dispositivo que você deseja comandar

- 5.1.3** Entre a marca no campo de busca e corra a lista para selecionar aquela correta
- 5.1.4** Clique na grande tecla redonda para verificar o comando proposto automaticamente
- 5.1.5** Certifique-se do funcionamento correto de pelo menos 3 teclas entre aquelas propostas, clicando no "Can Control", no caso de êxito positivo, ou "Another One" no caso contrário
- 5.1.6** Verifique todas as funções do teclado mostrado no final do ponto 5.1.5, clicando no "Can Control", no caso de êxito positivo, ou "Another One" no caso contrário
- 5.1.7** Escolha se modificar o nome pré definido do dispositivo que acaba de acrescentar e aperte "OK"

5.2 Modalidade manual – "Manual Mode":

- 5.2.1** Clique no "+Add", da tela do "Superior – Smart IR"
- 5.2.2** Escolha a tipologia de dispositivo que você deseja comandar
- 5.2.3** Entre a marca no campo de busca e corra a lista para selecionar aquela correta
- 5.2.4** Clique na tecla "Manual Mode"
- 5.2.5** Teste as funções dos diferentes teclados propostos, clicando no "Another One" até encontrar uma que satisfaça as suas exigências.
- 5.2.6** Para confirmar a escolha, clique no "Can Control"

5.2.7 Escolha se modificar o nome pré definido do dispositivo que acaba de acrescentar e aperte "OK"

5.3 Modalidade autoaprendizagem – "DIY":

NOTA 1: Para proceder com esta modalidade de configuração, você precisará do telecomando original perfeitamente funcionando e completo de baterias novas

NOTA 2: Programar o "Superior – Smart IR" nesta modalidade, permite o uso apenas com a App no seu dispositivo móvel, e não através dos comandos vocais

NOTA 3: No caso de aquisição do código de um condicionador, cada um dos comandos tem de ser memorizado como nova função

Exemplo: Embora exista no telecomando original a tecla para aumentar ou diminuir a temperatura de 1°, para muitos condicionadores será necessário aprender no "Superior – Smart IR": o acendimento na primeira função, o apagamento na segunda (mesmo se é o mesmo botão, pode haver dois sinais infravermelhos diferentes), os 23° C em modalidade refrescar na terceira, os 24° C na modalidade refrescar na quarta, os 23° C em modalidade bomba de calor na quinta, etc.

Aconselhamos, portanto, de fixar apenas as funções e as modalidades mais utilizadas, para obter uma experiência de uso ótima.

- 5.3.1** Clique no "+Add", da tela do "Superior – Smart IR"
- 5.3.2** Selecione "DIY" na lista
- 5.3.3** Escolha a tipologia de dispositivo que você deseja comandar
- 5.3.4** Clique na frase "No, I will learn button by button", sembaixo do botão "OK"
- 5.3.5** Entre a marca no campo de busca e corra a lista para selecionar aquela correta
- 5.3.6** Mantenha pressionado, no teclado virtual, o botão sobre o qual você deseja memorizar aquele original, até aparecer uma casa com um temporizador
- 5.3.7** Aponte o telecomando original em direção ao "Superior – Smart IR" de uma distância de cerca de 3 cm e aperte brevemente a tecla que deseja memorizar. A casa aparecerá e o botão do teclado virtual será selecionável, para confirmar o processo
- 5.3.8** Proceder assim com todas as ulteriores funções que você deseja controlar e clique, então, no "Finish" em cima à direita

6. ALGUNS EXEMPLOS DE USO

6.1 Acender o condicionador de casa quando está para terminar o seu dia de trabalho, de modo a encontrar a casa já na temperatura perfeita.

Obviamente, pode-se fazer também o contrário!

6.2 Você saiu, mas não tem certeza de ter desligado a TV, o amplificador, o ventilador ou o condicionador?

Com o "Superior – Smart IR" você pode remediar num instante

7. EXEMPLOS DE COMANDOS VOCAIS PARA "AMAZON ALEXA®" E/OU "GOOGLE ASSISTANT®"

NOTA: Alguns comandos não são compatíveis com todos os assistentes vocais

7.1 TV/Decoder

- Alexa®/OK Google®, ligue/desligue a TV¹
- Alexa®, vai ao canal três² na TV¹
- Alexa®, canal sucessivo/precedente na TV¹
- Alexa®, aumente/diminua o volume da TV¹
- Alexa®, aumente/diminua o volume da TV¹ de dois
- Alexa®, silencie a TV¹

7.2 Condicionador

- Alexa®/OK Google®, ligue/desligue o condicionador¹
- Alexa®/OK Google®, defina o condicionador¹ a 23°
- Alexa®/OK Google®, aumente/diminua a temperatura do condicionador¹

7.3 Outros dispositivos

- Alexa®/OK Google®, ligue/desligue dispositivo¹
- Alexa®/OK Google®, aumente/diminua o ventilador¹

¹ *Depende do nome associado ao dispositivo. Para uma maior comodidade, aconselha-se de utilizar um nome diferente para cada dispositivo, quem sabe, acrescentando o nome do quarto onde ele está situado*

² *Os canais de 2 ou 3 algarismos, tem de ser expressos singularmente. Exemplo: para sintonizar o canal **501**, é preciso pedir o canal "**cinco, zero, um**" em sequência rápida*

8. ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para qualquer pergunta/pedido, contate-nos diretamente no endereço e-mail:

info@superior-electronics.com

1. ANTES DE COMENZAR

Verifica que en tu Smartphone o tableta esté instalado el sistema operativo móvil iOS® 10.0 (o superior), Android® 4.4 (o superior), o watchOS® 3.0 (o superior).

Verifica que tu conexión a Internet esté activa y que tu Smartphone esté conectado a la red inalámbrica en la frecuencia 2.4 GHz

2. DESCARGA EL APP "SMART LIFE® – SMART LIVING"

App Store® / Google Play® / QR Code

Busca el App, o bien escanea con tu Smartphone este Código QR:



3. REGÍSTRATE/ACCEDE

3.1 Abre el App "Smart Life®"

3.2 Registra tu cuenta introduciendo tu número de móvil o tu

dirección de e-mail

3.3 Crea un nombre de usuario y una contraseña

3.4 Si ya tienes una cuenta, accede a ella directamente

4. CONFIGURACIÓN DISPOSITIVO

4.1 Haz clic sobre "Añadir dispositivo" o sobre el símbolo "+"

4.2 Selecciona el tipo de producto – "Otros" → "Control remoto universal"

4.3 Presiona la tecla "RESET" por aproximadamente 5 segundos: el LED empezará a titilar.

NOTA: Posiciónate frente al orificio del LED para verlo claramente.

4.4 Sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la asociación

5. CONFIGURACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

NOTA: Asegúrate que el "Superior – Smart IR" esté a una distancia máxima de 8 metros del dispositivo que quieres controlar y que no haya obstáculos entre ellos.

5.1 Modalidad rápida – "Quick Match" (Aconsejada):

5.1.1 Haz clic sobre "+Add", en la pantalla del "Superior – Smart IR"

5.1.2 Elige el tipo de dispositivo que deseas controlar

5.1.3 Introduce la marca en el campo de búsqueda, o bien

recorre la lista para seleccionar la que corresponda

5.1.4 Haz clic sobre la tecla grande redonda central para verificar el comando propuesto automáticamente

5.1.5 Comprueba el correcto funcionamiento de por lo menos 3 de las teclas propuestas, haciendo clic sobre "Can Control" en caso de resultado positivo, o bien sobre "Another One" si fuera negativo

5.1.6 Verifica todas las funciones del teclado que se muestran al final del punto 5.1.5, haciendo clic sobre "Can Control" en caso de resultado positivo, o bien sobre "Another One" si fuera negativo

5.1.7 Elige si quieres modificar el nombre predefinido del dispositivo recién agregado y presiona "OK"

5.2 Modalidad manual – "Manual Mode":

5.2.1 Haz clic sobre "+Add" en la pantalla del "Superior – Smart IR"

5.2.2 Elige el tipo de dispositivo que deseas controlar

5.2.3 Introduce la marca en el campo de búsqueda, o bien recorre la lista para seleccionar la que corresponda

5.2.4 Haz clic sobre la tecla "Manual Mode"

5.2.5 Prueba las funciones de los diferentes teclados propuestos, haciendo clic sobre "Another One" hasta encontrar uno que satisfaga tus exigencias.

5.2.6 Para confirmar la elección, haz clic sobre "Can Control"

5.2.7 Elige si quieres modificar el nombre predefinido del dispositivo recién agregado y presiona "OK"

5.3 Modalidad de auto-aprendizaje – “DIY”:

NOTA 1: Para proceder con esta modalidad de configuración es necesario tener el mando a distancia original que funcione perfectamente y completo de pilas nuevas

NOTA 2: Programar el “Superior – Smart IR” en esta modalidad permite usarlo únicamente con el App de tu dispositivo móvil y no mediante mandos vocales

NOTA 3: En caso de adquisición del código de un climatizador, cada comando necesita ser memorizado como si fuera una nueva función

Ejemplo: aunque en el mando original exista la tecla para aumentar o reducir la temperatura de 1°, para muchos climatizadores será necesario registrar en el “Superior – Smart IR”: el encendido en la primera función, el apagado en la segunda (pues aunque se trate de la misma tecla, pueden tener señales infrarrojas diferentes), los 23°C en modalidad enfriamiento en la tercera, los 24°C en modalidad enfriamiento en la cuarta, los 23°C en modalidad bomba de calor en la quinta, etc.

Por lo tanto, para una experiencia de uso óptima aconsejamos registrar sólo las funciones y las temperaturas más utilizadas.

5.3.1 Haz clic sobre “+Add” en la pantalla del “Superior – Smart IR”

5.3.2 Selecciona “DIY” de la lista

5.3.3 Elige el tipo de dispositivo que deseas controlar

5.3.4 Haz clic sobre la frase "No, I will learn button by button", debajo de la tecla "OK"

5.3.5 Introduce la marca en el campo de búsqueda, o bien recorre la lista para seleccionar la que corresponda

5.3.6 En el teclado virtual, mantén presionada la tecla en la cual quieres memorizar el original hasta que aparezca una ventana con un temporizador

5.3.7 Apunta el mando original hacia el "Superior – Smart IR" desde una distancia de aproximadamente 3 cm y presiona brevemente la tecla que deseas memorizar. La ventana desaparece y la tecla del teclado virtual se volverá seleccionable para confirmar el procedimiento

5.3.8 Procede con todas las demás funciones que deseas controlar, luego haz clic sobre "Finish", arriba a la derecha

6. ALGUNOS EJEMPLOS DE USO

6.1 Enciende el climatizador de la casa cuando estás a punto de terminar tu día de trabajo, para encontrar tu casa a la temperatura perfecta.

Obviamente, ¡también puedes hacer lo contrario!

6.2 ¿Saliste de la casa pero no estás seguros si apagaste el televisor, el amplificador, el ventilador o el climatizador?

Con el "Superior – Smart IR" puedes remediar en un instante.

7. EJEMPLOS DE COMANDOS VOCALES PARA “AMAZON ALEXA®” Y/O “GOOGLE ASSISTANT®”

NOTA: Algunos comandos no son compatibles con todos los asistentes vocales

7.1 TV/Decodificador

- Alexa®/OK Google®, enciende/apaga el televisor¹
- Alexa®, pasa al canal tres² del televisor¹
- Alexa®, canal siguiente/anterior del televisor¹
- Alexa®, sube/baja el volumen del televisor¹
- Alexa®, sube/baja el volumen del televisor¹ de dos
- Alexa®, silencia el televisor¹

7.2 Climatizador

- Alexa®/OK Google®, enciende/apaga el climatizador¹
- Alexa®/OK Google®, regula el climatizador¹ en 23°
- Alexa®/OK Google®, sube/baja la temperatura del climatizador¹

7.3 Otros dispositivos

- Alexa®/OK Google®, enciende/apaga el dispositivo¹
- Alexa®/OK Google®, aumenta/baja el ventilador¹

¹ *Depende del nombre asociado al dispositivo. Para mayor comodidad se aconseja utilizar un nombre diferente para cada dispositivo, quizás agregando el nombre de la habitación donde está situado*

² *Para los canales de 2 ó 3 dígitos, estos deben expresarse individualmente. Por ejemplo: para sintonizar el canal **501** hay que pedir el canal "**cinco, cero, uno**" en secuencia rápida*

8. ASISTENCIA TÉCNICA

Para cualquier pregunta/pedido, contáctanos directamente a la dirección de e-mail:

info@superior-electronics.com

1. ΠΡΙΝ ΑΡΧΙΣΕΤΕ

Βεβαιωθείτε ότι στο Smartphone σας ή tablet υπάρχει εγκαταστημένο το κινητό λειτουργικό σύστημα iOS® 10.0 (ή ανώτερο) ή Android® 4.4 (ή ανώτερο) ή watchOS® 3.0 (ή ανώτερο).

Επαληθεύστε ακόμη ότι η σύνδεση σας στο internet είναι ενεργοποιημένη και ότι το smartphone σας είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο ασύρματο συχνότητας 2.4 GHz.

2. ΚΑΤΕΒΑΣΤΕ ΤΗΝ APP “SMART LIFE® – SMART LIVING”

App Store® / Google Play® /QR Code

Ψάξτε την App ή σαρώστε με το smartphone σας τον κωδικό αυτό QR.



3. ΕΓΓΡΑΦΗ / ΠΡΟΣΒΑΣΗ

- 3.1** Ενεργοποιήστε την App " Smart Life®"
- 3.2** Καταγράψτε το account σας παρέχοντας τον αριθμό τηλεφώνου σας ή την διεύθυνση e-mail.
- 3.3** Δημιουργήστε μια ονομασία χρήστη και μια password.
- 3.4** Αν ήδη δημιουργήσατε ένα account, κάντε απευθείας πρόσβαση.

4. ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

- 4.1** Πιέστε το "Add Device" ή το σύμβολο "+"
- 4.2** Επιλέξτε τον τύπο του προϊόντος - "Other Devices" → "Universal remote control" ("Smart IR").
- 4.3** Πιέστε το πλήκτρο "RESET" για 5 περίπου δευτερόλεπτα, το LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

ΣΗΜ.: Μπείτε μπροστά στην οπή του LED, για να το δείτε καθαρά.

- 4.4** Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την σύνδεση.

5. ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΣΗΜ.: Βεβαιωθείτε ότι η "Superior-Smart IR " βρίσκεται σε μια απόσταση το πολύ 8 μέτρων από την συσκευή στην οποία θέλετε να δώσετε εντολή και ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ τους

5.1 Γρήγορη διαδικασία “Quick Match” (συνιστάται):

- 5.1.1** Πιέστε το πλήκτρο “+Add”, στην οθόνη της “Superior-Smart IR”
- 5.1.2** Επιλέξτε τον τύπο της συσκευής που θέλετε να κάνετε κουμάντο
- 5.1.3** Υποδείξτε την μάρκα στο πεδίο έρευνας ή διατρέξτε την λίστα για να επιλέξετε την σωστή
- 5.1.4** Πιέστε το μεγάλο στρογγυλό πλήκτρο για να επαληθεύσετε το κουμάντο που δόθηκε αυτόματα
- 5.1.5** Βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν σωστά τουλάχιστον 3 πλήκτρα από αυτά που προτείνονται, πιέζοντας το “Can Control”, στην θετική περίπτωση ή διαφορετικά “Another One”
- 5.1.6** Επαληθεύστε όλες τις λειτουργίες του πληκτρολογίου φέρονται στο τέλος του σημείου 5.1.5, πιέζοντας το “Can Control” στην θετική περίπτωση ή διαφορετικά “Another One”
- 5.1.7** Διαλέξτε αν πρέπει να αλλάξετε την προτεινόμενη ονομασία της συσκευής που μόλις προσθέσατε και πιέστε το “Ok”

5.2 Χειροκίνητος λειτουργία -“Manual Mode”:

- 5.2.1** Πιέστε το πλήκτρο “+Add”, στο display του “Superior-Smart IR”
- 5.2.2** Επιλέξτε τον τύπο της συσκευής που επιθυμείτε να κουμαντάρετε
- 5.2.3** Υποδείξτε την μάρκα στο πεδίο έρευνας ή διατρέξτε την λίστα για να επιλέξετε την σωστή
- 5.2.4** Πιέστε το πλήκτρο “Manual Mode”
- 5.2.5** Δοκιμάστε τις λειτουργίες των διαφόρων προτεινομένων πληκτρολογίων, πιέστε το “Another One” έως ότου βρείτε μια που

ανταποκρίνεται στις ανάγκες σας

5.2.6 Για να επιβεβαιώσετε την επιλογή, πιέστε "Can Control"

5.2.7 Διαλέξτε αν πρέπει να αλλάξετε την προτεινόμενη ονομασία της συσκευής που μόλις προσθέσατε και πιέστε το "Ok"

5.3 Λειτουργία αυτομάθησης - "DIY":

ΣΗΜ. 1: Για να συνεχίσετε με αυτήν την λειτουργία διαμόρφωσης, είναι απαραίτητο το πρωτότυπο τηλεχειριστήριο να λειτουργεί σωστά στο οποίο τοποθετήθηκαν καινούργιες μπαταρίες

ΣΗΜ. 2: Προγραμματίζοντας την "Superior – Smart IR" στο τρόπο αυτό λειτουργίας, επιτρέπει την χρήση μόνο της Εφαρμογής στην κινητή συσκευή σας χωρίς να καταφύγετε στις φωνητικές εντολές

ΣΗΜ. 3: Στην περίπτωση απόκτησης του κωδικού μιας κλιματιστικής συσκευής, κάθε μια εντολή απαιτεί να αποθηκευτεί σαν νέα λειτουργία.

Παράδειγμα: Αν και υπάρχει στο πρωτότυπο τηλεχειριστήριο το πλήκτρο για να ανεβάσετε ή κατεβάσετε την θερμοκρασία κατά 1° βαθμό, για πολλές κλιματιστικές συσκευές είναι απαραίτητη η καταγραφή στην "Superior – Smart - IR" : η ενεργοποίηση στην πρώτη λειτουργία, το σβήσιμο στην δεύτερη (αν και είναι το ίδιο πλήκτρο, μπορεί να είναι δύο διαφορετικά υπέρυθρα σήματα) οι 23°C σε ψύξη στην τρίτη, οι 24°C σε ψύξη στην τέταρτη, οι 23°C σε θέρμανση στην πέμπτη και ούτω καθεξής.

Συνιστούμε, λοιπόν, να καταγραφούν μόνο οι τρόποι λειτουργίας και οι θερμοκρασίες που χρησιμοποιούνται συχνότερα, για μια καλύτερη εμπειρία χρήσης

5.3.1 Πιέστε το "+Add", στο display της "Superior – Smart IR"

5.3.2 Επιλέξτε "DIY" από την λίστα

5.3.3 Επιλέξτε τον τύπο της συσκευής που επιθυμείτε να κουμαντάρετε

5.3.4 Πληκτρολογήστε την φράση "No, I will learn button by button", κάτω από το πλήκτρο "OK"

5.3.5 Υποδείξτε την μάρκα στο πεδίο έρευνας ή διατρέξτε την λίστα για να επιλέξετε την σωστή

5.3.6 Κρατήστε πιεσμένο, στο εικονικό πληκτρολόγιο, το πλήκτρο που επιθυμείτε να αποθηκεύσετε το πρωτότυπο, έως ότου εμφανιστεί μια υπόδειξη με ένα timer

5.3.7 Στρέψτε το πρωτότυπο τηλεχειριστήριο στην κατεύθυνση της "Superior – Smart IR", από μια απόσταση 3 περίπου εκατοστών και πιέστε σύντομα το πλήκτρο που επιθυμείτε να καταγράψετε. Η ένδειξη θα εξαφανιστεί και το πλήκτρο του εικονικού πληκτρολογίου θα γίνει επιλέξιμη σαν επιβεβαίωση της διαδικασίας.

5.3.8 Συνεχίστε με όλους τους υπόλοιπους τρόπους λειτουργίας που επιθυμείτε να ελέγξετε, και τέλος πιέστε το πλήκτρο "Finish" επάνω δεξιά

6. ΜΕΡΙΚΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ

6.1 Ενεργοποιήστε την κλιματιστική συσκευή της κατοικίας σου όταν πρόκειται να τελειώσεις την δουλειά σου, ώστε να βρεις αυτήν ήδη στην σωστή θερμοκρασία.

Φυσικά μπορείτε να κάνετε και το αντίθετο!

6.2 Βγήκατε από το σπίτι αλλά δεν είστε σίγουροι ότι σβήσατε την TV, ενισχυτή, ανεμιστήρα ή κλιματιστικό;

Με την “Superior – Smart IR”, μπορείς να επιλύσεις όλα σε μια στιγμή

7. ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΦΩΝΗΤΙΚΩΝ ΕΝΤΟΛΩΝ ΓΙΑ “AMAZON ALEXA®” ΚΑΙ/Η “GOOGLE ASSISTANT®”

ΣΗΜ. : Μερικές εντολές δεν είναι συμβατές με όλους τους φωνητικούς βοηθούς.

7.1 TV/Decoder

- Alexa®/OK Google®, turn the TV¹ off/on
- Alexa®, turn the TV¹ to channel three²
- Alexa®, turn the TV¹ to the next/previous channel
- Alexa®, turn the volume of the TV¹ up/down
- Alexa®, turn the volume of the TV¹ up/down by two levels
- Alexa®, put the TV¹ on mute

7.2 Κλιματιστικό

- Alexa®/OK Google®, turn the air conditioner¹ on/off
- Alexa®/OK Google®, set the air conditioner¹ at 23°
- Alexa®/OK Google®, turn the air conditioner¹ temperature up/down

7.3 Άλλες συσκευές

- Alexa®/OK Google®, turn the device¹ on/off
- Alexa®/OK Google®, turn the fan¹ up/down

¹ Εξαρτάται από την ονομασία της συσκευής. Για μια μεγαλύτερη ευκολία, συνιστάται η χρήση διαφορετικού ονόματος για κάθε συσκευή, προσθέτοντας π.χ την ονομασία του δωματίου στο οποίο βρίσκεται.

² Τα κανάλια 2 ή 3 ψηφίων πρέπει να εκφράζονται χωριστά.

Παράδειγμα : για να συντονιστεί το κανάλι **501**, πρέπει να επικαλεστεί το κανάλι **“five, zero, one”** σε γρήγορη ακολουθία.

8. ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Για κάθε ερώτηση/αίτηση, ελάτε σε απευθείας επαφή στην διεύθυνση e-mail:

info@superior-electronics.com

1. PRIJE POČETKA

Provjerite je li na vašem pametnom telefonu ili tabletu instaliran mobilni operativni sustav iOS® 10.0 (ili noviji), Android® 4.4 (ili noviji) ili watchOS® 3.0 (ili noviji).

Također provjerite je li internetska veza aktivna i je li vaš pametni telefon povezan s wireless mrežom na frekvenciji 2.4 GHz.

2. PREUZMITE APLIKACIJU "SMART LIFE® – SMART LIVING"

App Store® / Google Play® / QR Code

Potražite aplikaciju ili skenirajte ovaj QR kôd vašim pametnim telefonom



3. REGISTRIRAJTE SE / PRIJAVITE SE

- 3.1 Pokrenite aplikaciju „Smart Life®“
- 3.2 Registrirajte svoj račun unosom vašeg telefonskog broja ili adrese e-pošte.
- 3.3 Stvorite korisničko ime i lozinku
- 3.4 Ako ste već izradili račun, prijavite se izravno

4. KONFIGURACIJA UREĐAJA

- 4.1 Kliknite na „Dodaj uređaj“ ili na simbol „+“
- 4.2 Odaberite vrstu proizvoda - „Ostalo“ → „Univerzalni daljinski upravljač“
- 4.3 Pritisnite tipku „RESET“ oko 5 sekundi, nakon čega LED dioda počine treptati.
NAPOMENA: Stanite ispred otvora za LED diodu kako biste je jasno vidjeli.
- 4.4 Slijedite upute na zaslonu kako biste dovršili povezivanje

5. KONFIGURACIJA DALJINSKOG

NAPOMENA: Pazite da je „Superior - Smart IR“ na udaljenosti od najviše 8 metara od uređaja kojim želite upravljati i da između njih nema prepreka.

5.1 Brzi način rada – „Quick Match“ (preporučeno):

- 5.1.1 Kliknite na „+Add“ na zaslonu „Superior - Smart IR“

5.1.2 Odaberite vrstu uređaja kojim želite upravljati

5.1.3 Unesite ime marke u polje za pretraživanje ili pomičite popis kako biste odabrali onu koja je ispravna

5.1.4 Kliknite na veliki okrugli središnji gumb kako biste provjerili naredbu koja se automatski predlaže

5.1.5 Provjerite rade li ispravno najmanje 3 tipke među predloženima klikom na „Can Control” u slučaju pozitivnog rezultata, ili na „Another One” u obrnutom slučaju

5.1.6 Provjerite sve funkcije tipkovnice prikazane na kraju točke 5.1.5 klikom na „Can Control” u slučaju pozitivnog rezultata, ili na „Another One” u obrnutom slučaju

5.1.7 Odaberite želite li izmijeniti zadani naziv nedavno dodanog uređaja i pritisnite „OK”

5.2 Ručni način rada – „Manual Mode”:

5.2.1 Kliknite na „+Add” na zaslonu „Superior - Smart IR”

5.2.2 Odaberite vrstu uređaja kojim želite upravljati

5.2.3 Unesite ime marke u polje za pretraživanje ili pomičite popis kako biste odabrali onu koja je ispravna

5.2.4 Kliknite na gumb „Manual Mode”

5.2.5 Testirajte funkcije različitih predloženih tipkovnica klikom na „Another One” sve dok ne pronađete onu koja odgovara vašim potrebama.

5.2.6 Pritisnite na gumb „Can Control“ kako biste potvrdili svoj izbor

5.2.7 Odaberite želite li izmijeniti zadani naziv nedavno dodanog uređaja i pritisnite „OK“

5.3 Način samoučenja – „DIY“:

NAPOMENA 1: Kako biste nastavili s ovim načinom konfiguracije, potreban vam je originalni i potpuno funkcionalni daljinski upravljač s novim baterijama

NAPOMENA 2: Programiranje „Superior - Smart IR“ u ovom načinu omogućuje upotrebu samo s aplikacijom na vašem mobilnom uređaju, a ne putem glasovnih naredbi

NAPOMENA 3: U slučaju dobivanja koda klimatizacijskog uređaja potrebno je spremati svaku pojedinu naredbu kao novu funkciju

Na primjer: Iako gumb za povećanje ili smanjenje temperature za 1° postoji na originalnom daljinskom upravljaču, za mnoge klimatizacijske uređaje bit će potrebno naučiti se na „Superior - Smart IR“: uključivanje na prvoj funkciji, isključivanje na drugoj (čak i ako je to isti gumb, mogu biti dva različita infracrvena signala), 23 °C u načinu hlađenja na trećoj, 24 °C u načinu hlađenja na četvrtoj, 23 °C u načinu toplinske pumpe na petoj itd. Stoga se preporučuje bilježenje samo najčešće upotrijebljenih funkcija i temperatura za optimalno korisničko iskustvo.

- 5.3.1** Kliknite na „+Add” na zaslonu „Superior - Smart IR”
- 5.3.2** S popisa odaberite „DIY”
- 5.3.3** Odaberite vrstu uređaja kojim želite upravljati
- 5.3.4** Kliknite na rečenicu „No, I will learn button by button” ispod gumba „OK”
- 5.3.5** Unesite ime marke u polje za pretraživanje ili pomičite popis kako biste odabrali onu koja je ispravna
- 5.3.6** Pritisnite i držite na virtualnoj tipkovnici gumb na koji želite spremi onaj izvorni dok se ne pojavi okvir s odbrojavanjem
- 5.3.7** Usmerite originalni daljinski upravljač prema „Superior - Smart IR” s udaljenosti od oko 3 cm i kratko pritisnite gumb koji želite spremi. Okvir će nestati, a gumb virtualne tipkovnice bit će moguće odabrati za potvrđivanje postupka
- 5.3.8** Nastavite tako sa svim daljnjim funkcijama koje želite kontrolirati, a zatim kliknite na „Finish” u gornjem desnom dijelu

6. NEKI PRIMJERI UPOTREBE

6.1 Uključite kućni klimatizacijski uređaj kada se spremate završiti svoj radni dan, tako da ste već na savršenoj temperaturi kada stignete kući.

Možete, naravno, učiniti i suprotno!

6.2 Izašli ste, ali niste sigurni jeste li isključili televizor, pojačalo, ventilator ili klimatizacijski uređaj?

S pomoću „Superior - Smart IR” to možete popraviti u trenu

7. PRIMJERI GLASOVNIH NAREDBI ZA „AMAZON ALEXA®“ I/ILI „GOOGLE ASSISTANT®“

NAPOMENA: Neke naredbe nisu kompatibilne sa svim glasovnim pomoćnicima

7.1 TV/Receiver

- Alexa®/OK Google®, turn the TV¹ off/on
- Alexa®, turn the TV¹ to channel three²
- Alexa®, turn the TV¹ to the next/previous channel
- Alexa®, turn the volume of the TV¹ up/down
- Alexa®, turn the volume of the TV¹ up/down by two levels
- Alexa®, put the TV¹ on mute

7.2 Klimatizacijski uređaj

- Alexa®/OK Google®, turn the air conditioner¹ on/off
- Alexa®/OK Google®, set the air conditioner¹ at 23°
- Alexa®/OK Google®, turn the air conditioner¹ temperature up/down

7.3 Drugi uređaji

- Alexa®/OK Google®, turn the device¹ on/off
- Alexa®/OK Google®, turn the fan¹ up/down

¹ Ovisi o imenu koje je povezano s uređajem. Za dodatnu udobnost preporučuje se upotrebljavati različito ime za svaki uređaj, možda tako da dodate naziv sobe u kojoj se nalazi

² Dvoznamenkasti ili troznamenkasti programi moraju biti izraženi pojedinačno. Primjer: za podešavanje programa **501** potrebno je zatražiti program „**five, zero, one**” u brzom slijedu

8. TEHNIČKA PODRŠKA

Za bilo koje pitanje/zahtjev obratite nam se na adresu e-pošte:
info@superior-electronics.com

1. INNAN DU BÖRJAR

Kontrollera att det mobila operativsystemet iOS® 10.0 (eller senare) eller Android® 4.4 (eller senare) eller watchOS® 3.0 (eller senare) är installerat i din smarta telefon eller surfplatta.

Kontrollera även att din internetuppkoppling är aktiv och att din smarta telefon är ansluten till trådlöst-nätverk med frekvensen 2.4 GHz.

2. LADDA NED APPEN "SMART LIFE® – SMART LIVING"

App Store® / Google Play® / QR Code

Sök appen eller skanna in denna QR Code med din smarta telefon.



3. REGISTRERA DIG/LOGGA IN

- 3.1 Starta appen "Smart Life®".
- 3.2 Registrera dig genom att mata in ditt telefonnummer eller din e-postadress.
- 3.3 Skapa ett användarnamn och ett lösenord.
- 3.4 Du kan logga in direkt, om du redan har skapat ett konto.

4. KONFIGURERING AV ENHET

- 4.1 Klicka på "Lägga till en enhet" eller på symbolen "+".
- 4.2 Välj produkttyp - "Övrig" → "Universell fjärrkontroll"
- 4.3 Tryck på knappen "RESET" i ca 5 sekunder. Lysdioden börjar blinka.
OBS: Ställ dig framför hålet för lysdioden för att se den tydligt.
- 4.4 Följ instruktionerna på skärmen för att slutföra tilldelningen.

5. KONFIGURATION AV FJÄRRKONTROLL

OBS: Kontrollera att "Superior – Smart IR" är på max. 8 m avstånd från enheten som du vill styra och att det inte finns några hinder mellan dem.

5.1 Snabbläge – "Quick Match" (rekommenderas):

- 5.1.1 Klicka på "+Add" (+Lägg till) i skärmbilden på "Superior – Smart IR".

5.1.2 Välj typen av enhet som du vill styra.

5.1.3 Ange varumärket i sökfältet eller bläddra i listan och välj rätt där.

5.1.4 Klicka på den stora runda mittknappen för att kontrollera kommandot som föreslås automatiskt.

5.1.5 Kontrollera att åtminstone tre knappar av de som föreslås fungerar korrekt. Klicka på "Can Control" (CAN-styrenhet) vid ett positivt utfall. Klicka annars på "Another One" (Annan).

5.1.6 Kontrollera samtliga funktioner på knappsatsen som visas vid slutet av punkt 5.1.5. Klicka på "Can Control" (CAN-styrenhet) vid ett positivt utfall. Klicka annars på "Another One" (Annan).

5.1.7 Välj om du vill ändra det förinställda namnet för enheten som precis har lagts till och tryck på "OK".

5.2 Manuellt läge – "Manual Mode":

5.2.1 Klicka på "+Add" (+Lägg till) i skärmbilden på "Superior – Smart IR".

5.2.2 Välj typen av enhet som du vill styra.

5.2.3 Ange varumärket i sökfältet eller bläddra i listan och välj rätt där.

5.2.4 Klicka på knappen "Manual Mode" (Manuellt läge).

5.2.5 Testa funktionerna på de olika knappsatser som föreslås. Klicka på "Another One" (Annan) tills du hittar en som uppfyller dina önskemål.

5.2.6 Klicka på "Can Control" (CAN-styrenhet) för att bekräfta valet.

5.2.7 Välj om du vill ändra det förinställda namnet för enheten som precis har lagts till och tryck på "OK".

5.3 Självinlärningsläge – "DIY":

ANM. 1: För att fortsätta med detta konfigurationsläge måste originalfjärrkontrollen fungera perfekt och ha nya batterier.

ANM. 2: Programmeras "Superior – Smart IR" i detta läge kan appen endast användas på din mobila enhet och inte med röstkommandon.

ANM. 3: Om koden för ett luftkonditioneringsaggregat inhämtas måste varje enskilt kommando sparas som en ny funktion.

Exempel: Även om knappen för att höja eller sänka temperaturen med 1 °C finns på originalfjärrkontrollen är det vid många luftkonditioneringsaggregat nödvändigt att lära in följande på "Superior – Smart IR": tillslag på den första funktionen, frånslag på den andra (även om det är samma knapp kan det finnas två olika infraröda signaler), 23 °C i kylningsläge på den tredje, 24 °C i kylningsläge på den fjärde, 23 °C i värmepumpsläge på den femte o.s.v.

Vi rekommenderar dig därför att endast registrera de funktioner

och temperaturer som används mest för att få en optimal användningsupplevelse.

5.3.1 Klicka på "+Add" (+Lägg till) i skärmbilden på "Superior – Smart IR".

5.3.2 Välj "DIY" från listan.

5.3.3 Välj typen av enhet som du vill styra.

5.3.4 Klicka på meningen "No, I will learn button by button" (Nej, jag vill lära in en knapp i taget) under knappen "OK".

5.3.5 Ange varumärket i sökfältet eller bläddra i listan och välj rätt där.

5.3.6 Tryck på knappen (på den virtuella knappsatsen) där du vill spara originalfjärrkontrollen och håll den intryckt tills det visas en ruta med en timer.

5.3.7 Rikta originalfjärrkontrollen mot "Superior – Smart IR" på ca 3 cm avstånd och tryck snabbt på knappen som du vill spara. Rutan försvinner och du kan välja knappen på den virtuella knappsatsen för att bekräfta proceduren.

5.3.8 Fortsätt med samtliga andra funktioner som du vill kontrollera. Klicka därefter på "Finish" (Avsluta) uppe till höger.

6. NÅGRA ANVÄNDNINGSEXEMPEL

6.1 Slå till bostadens luftkonditioneringsaggregat när arbetsdagen närmar sig sitt slut så att du möts av en perfekt

temperatur när du kommer hem.

Du kan naturligtvis även göra det omvända!

6.2 Har du gått hemifrån men är inte säker på att du har stängt av TV:n, förstärkaren, fläkten eller luftkonditioneringsaggregatet? Det är snabbt åtgärdat med "Superior – Smart IR".

7. EXEMPEL PÅ RÖSTKOMMANDON FÖR "AMAZON ALEXA®" OCH/ELLER "GOOGLE ASSISTANT®"

OBS: Några kommandon är inte kompatibla med samtliga röstassistenter.

7.1 TV/Avkodare

- Alexa®, turn the TV¹ off/on
- OK Google®, sätt på/stäng av TV:n¹
- Alexa®, turn the TV¹ to channel three²
- Alexa®, turn the TV¹ to the next/previous channel
- Alexa®, turn the volume of the TV¹ up/down
- Alexa®, turn the volume of the TV¹ up/down by two levels
- Alexa®, put the TV¹ on mute

7.2 Luftkonditioneringsaggregat

- Alexa®, turn the air conditioner¹ on/off
- OK Google®, slå till/från luftkonditioneringsaggregatet¹

- Alexa®, set the air conditioner¹ at 23°
OK Google®, ställ in luftkonditioneringsaggregatet¹ på 23 °C
- Alexa®, turn the air conditioner¹ temperature up/down
OK Google®, höj/sänk temperaturen på
luftkonditioneringsaggregatet¹

7.3 Altri dispositivi

- Alexa®, turn the device¹ on/off
OK Google®, slå till/från enheten¹
- Alexa®, turn the fan¹ up/down
OK Google®, öka/minska fläkten¹

¹ Beror på namnet som har tilldelats enheten. Det rekommenderas att öka användarvänligheten genom använda olika namn för varje enhet. Lägg exempelvis till namnet på rummet där enheten är placerad.

² Vid två- eller tresiffriga kanaler sägs var siffra för sig.
Exempel: För att synkronisera kanal 501 måste du be om kanal **"five, zero, one"** i snabb följd.

8. TEKNISK SERVICE

Om du har du någon fråga/förfrågan går det bra att kontakta oss direkt på följande e-postadress: info@superior-electronics.com

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY - EN:

Hereby, Superior Srl declares that the radio equipment type
Wireless remote control for infrared receivers "SUPiTB001"
is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU
and Directive (EU) 2015/863. The full text of the EU declaration of
conformity is available at the following internet address:
[https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/
SUPiTB001_CE-DoC.pdf](https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SUPiTB001_CE-DoC.pdf)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA - IT:

Il fabbricante, Superior Srl, dichiara che il tipo di apparecchiatura
radio

Telecomando wireless per ricevitori infrarossi "SUPiTB001"
è conforme alle direttive 2014/53/UE, 2011/65/UE e (UE) 2015/863.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile
all'indirizzo Internet:
[https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/
SUPiTB001_CE-DoC.pdf](https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SUPiTB001_CE-DoC.pdf)

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA - ES:

Por la presente, Superior Srl declara que el tipo de equipo
radioeléctrico

*Mando a distancia inalámbrico para receptores
de infrarrojos "SUPiTB001"*

es conforme con la Directiva 2014/53/UE, la Directiva 2011/65/UE y la Directiva (UE) 2015/863. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SUPiTB001_CE-DoC.pdf

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE - FR:

Le soussigné, Superior Srl, déclare que l'équipement radioélectrique du type

Télécommande sans fil pour récepteurs infrarouges "SUPiTB001" est conforme à la directive 2014/53/UE, la directive 2011/65/UE, la directive (UE) 2015/863. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SUPiTB001_CE-DoC.pdf

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERLÄRUNG - DE:

Hiermit erklärt Superior Srl, dass der Funkanlagentyp

Drahtlose Fernbedienung für Infrarotempfänger "SUPiTB001" der Richtlinie 2014/53/EU, Richtlinie 211/65/EU, Richtlinie (EU) 2015/863 entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SUPiTB001_CE-DoC.pdf

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA - PT:

O abaixo assinado Superior Srl declara que o presente tipo de equipamento de rádio

Controle remoto sem fio para receptores infravermelhos "SUPiTB001"

está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, a Diretiva 2011/65/UE, a Diretiva (UE) 2015/863. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SUPiTB001_CE-DoC.pdf

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI - HR

Superior Srl ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa

Bežični daljinski upravljač za infracrvene prijemnike "SUPiTB001"
u skladu s Direktivom 2014/53/EU, Direktivom 2011/65/EU, Direktivom (EU) 2015/863. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SUPiTB001_CE-DoC.pdf

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ – ΕΛ

Με την παρούσα ο/η Superior Srl, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός *Ασύρματο τηλεχειριστήριο για δέκτες υπεράθρων "SUPiTB001"* πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ, την οδηγία 2011/65/ΕΕ, την οδηγία (ΕΕ) 2015/863. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SUPiTB001_CE-DoC.pdf

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE – SE

Härmed försäkrar Superior Srl att denna typ av radioutrustning *Trådlös fjärrkontroll för infraröda mottagare "SUPiTB001"* överensstämmer med direktiv 2014/53/EU, direktiv 2011/65/EU, direktiv (EU) 2015/863. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SUPiTB001_CE-DoC.pdf

Radio-frequency output power

Modulation	Test conditions (Temperature)	EIRP (dBm)		
		Low Channel	Middle Channel	High Channel
802.11b	Normal	9.63	9.76	9.46
	Lower	9.08	9.19	9.13
	Upper	8.94	9.39	9.47
802.11g	Normal	8.43	8.79	8.23
	Lower	8.32	8.61	8.28
	Upper	8.35	8.32	7.90
802.11n (HT20)	Normal	7.59	7.98	7.52
	Lower	7.76	7.97	7.55
	Upper	7.96	8.21	7.83
Limit		≤100mW (20dBm)		
Remark: $P = A + G + Y, G=2.5\text{dB}, x=100\%$				

Operation frequency bands

Modulation	Frequency (MHz)	Frequency Range (MHz)		Occupied Channel (MHz)
802.11b	Low	2406.60	/	10.74
	High	/	2477.35	10.73
802.11g	Low	2403.75	/	16.55
	High	/	2480.27	16.54
802.11n20	Low	2403.17	/	17.67
	High	/	2480.85	17.67



EL -
Εγγύηση
Αυτό το προϊόν
καλύπτεται από
εγγύηση 24
μηνών έναντι
κατασκευαστικών
ελαττωμάτων.
Ζημιές που
προκύπτουν από
οποιοδήποτε
άλλο λόγο δεν
καλύπτονται από
την εγγύηση.
Το έγγραφο
αγοράς πρέπει
να συνοδεύει το
προϊόν. Τα έξοδα
μεταφοράς
βαρύνουν τον
αγοραστή.

UK -
Guarantee
This product is
covered by a 2
years guarantee
from the date of
purchase against
any manufactu-
ring defects,
excluding any
defects arising
from improper
use.
A purchase docu-
ment must be
produced along
with the request
of repairing.
Costs of return
are at buyer's
expense.

IT - Garanzia
Questo prodotto
è coperto da una
garanzia di 24
mesi contro
difetti di produ-
zione.
Non sono coperti
dalla garanzia
danni derivanti
da qualunque
altro motivo.
Il documento di
acquisto deve
accompagnare il
prodotto. Le
spese di traspor-
to sono a carico
dell' acquirente.

FR - Garantie

Ce produit est couvert par une garantie de 24 mois contre les défauts de fabrication.

Les dommages dérivant d'une quelconque autre raison ne sont pas couverts par la garantie. Le document d'achat doit accompagner le produit.

Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur.

ES - Garantía

Este producto está garantizado por dos años a partir de la compra contra todo defecto de producción. La garantía no cubre cualquier otro tipo de daños.

El documento que comprueba la compra debe acompañar el producto devuelto cuyo transporte está a cargo del comprador.

DE - Garantie

Auf dieses Produkt besteht eine Garantie von 24 Monaten gegen Herstellungsdefekte.

Alle aufgrund anderer Ursachen entstehende Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Kaufbeleg muss mit dem Produkt vorgelegt werden. Die Transportkosten gehen zu Lasten des Käufers.



Correct disposal of this product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product, the packaging and its electronic accessories should not be disposed of with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal. This product is RoHS compliant.



Corretto smaltimento del prodotto (Rifiuti elettrici ed elettronici - RAEE)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto, l'imballaggio e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.